

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1616/2006 VAN DE RAAD

van 23 oktober 2006

betreffende bepaalde procedures voor de toepassing van de Stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Albanië, anderzijds, en de Interimovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Albanië

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 133,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De Stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Albanië, anderzijds (hierna „SAO” genoemd), is op 12 juni 2006 in Luxemburg ondertekend. De SAO is nu in de ratificatiefase.

(2) Op 12 juni 2006 heeft de Raad een Interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Gemeenschap, enerzijds, en de Republiek Albanië, anderzijds⁽¹⁾ (hierna „Interimovereenkomst” genoemd), gesloten, die voorziet in vervroegde inwerking-treding van de handelsbepalingen en de handelsgerelateerde bepalingen van de SAO. De Interimovereenkomst treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand volgende op de datum waarop de laatste akte van ratificatie of van goedkeuring is neergelegd.

(3) Het is noodzakelijk de procedures vast te stellen voor de toepassing van enkele bepalingen van de SAO en de Interimovereenkomst. Aangezien de handelsbepalingen en de handelsgerelateerde bepalingen van deze twee overeenkomsten tot op zeer grote hoogte identiek zijn, dient deze verordening tevens van toepassing te zijn op de tenuitvoerlegging van de SAO na de inwerkingtreding daarvan.

(4) Op grond van de SAO en de Interimovereenkomst kunnen visserijproducten van oorsprong uit Albanië binnen de beperkingen van de tariefcontingenten tegen verlaagd recht in de Gemeenschap worden ingevoerd. Er moeten derhalve bepalingen worden vastgesteld om het beheer van deze tariefcontingenten te regelen.

(5) Indien handelsbeschermende maatregelen noodzakelijk zijn, moeten deze worden vastgesteld overeenkomstig de algemene bepalingen die zijn opgenomen in Verordening (EG) nr. 3285/94 van de Raad van 22 december 1994 betreffende de gemeenschappelijke invoerrege-ling⁽²⁾, Verordening (EEG) nr. 2603/69 van de Raad van 20 december 1969 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke regeling voor de uitvoer⁽³⁾, Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap⁽⁴⁾, alsmede Verordening (EG) nr. 2026/97 van de Raad van 6 oktober 1997 betreffende bescherming tegen invoer met subsidiëring uit landen die geen lid van de Europese Gemeenschap zijn⁽⁵⁾.

(6) Wanneer een lidstaat de Commissie informatie verstrekt over eventuele fraude of niet-verlening van administratieve medewerking, is de desbetreffende communautaire wetgeving van toepassing, met name Verordening (EG) nr. 515/97 van 13 maart 1997 betreffende de wederzijdse bijstand tussen de administratieve autoriteiten van de lidstaten en de samenwerking tussen deze autoriteiten en de Commissie met het oog op de juiste toepassing van de douane- en landbouwvoorschriften⁽⁶⁾.

⁽²⁾ PB L 349 van 31.12.1994, blz. 53. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2200/2004 (PB L 374 van 22.12.2004, blz. 1).

⁽³⁾ PB L 324 van 27.12.1969, blz. 25. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3918/91 (PB L 372 van 31.12.1991, blz. 31).

⁽⁴⁾ PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2117/2005 (PB L 340 van 23.12.2005, blz. 17).

⁽⁵⁾ PB L 288 van 21.10.1997, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 461/2004 (PB L 77 van 13.3.2004, blz. 12).

⁽⁶⁾ PB L 82 van 22.3.1997, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 807/2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 36).

⁽¹⁾ PB L 239 van 1.9.2006, blz. 2.

- (7) Voor de uitvoering van de relevante bepalingen van deze verordening wordt de Commissie bijgestaan door het Comité douanewetboek, dat is ingesteld bij Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek ⁽¹⁾.
- (8) De voor de uitvoering van deze verordening vereiste maatregelen worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden ⁽²⁾,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Onderwerp

Deze verordening stelt bepaalde procedures vast voor de vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor enkele bepalingen van de Stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Albanië, anderzijds (hierna „SAO” genoemd), en de Interimovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Albanië (hierna „Interimovereenkomst” genoemd).

Artikel 2

Concessies voor vis en visserijproducten

De bepalingen inzake de toepassing van artikel 15, lid 1, van de Interimovereenkomst en in een later stadium artikel 28, lid 1, van de SAO, betreffende tariefcontingenten voor vis en visserijproducten, worden door de Commissie vastgesteld volgens de procedure van artikel 12, lid 2, van deze verordening.

Artikel 3

Rechtenverlagingen

1. De preferentiële rechten worden, met inachtneming van het bepaalde in lid 2, naar beneden afgerond op één decimaal.
2. Wanneer de berekening van het preferentiële recht overeenkomstig het bepaalde in lid 1 in een van de volgende tarieven resulteert, wordt het betrokken preferentiële recht met vrijstelling van rechten gelijkgesteld:
 - a) 1 % of minder in het geval van rechten ad valorem, of
 - b) 1 EUR of minder per afzonderlijke hoeveelheid in het geval van specifieke rechten.

⁽¹⁾ PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 648/2005 (PB L 117 van 4.5.2005, blz. 13).

⁽²⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23. Besluit laatstelijk gewijzigd bij Besluit 2006/512/EG (PB L 200 van 22.7.2006, blz. 11).

Artikel 4

Technische aanpassingen

Wijzigingen en technische aanpassingen van bepalingen die krachtens deze verordening zijn vastgesteld, worden wanneer die noodzakelijk zijn in verband met wijzigingen van de gecombineerde nomenclatuur of de Taric-codes, of vanwege de sluiting van nieuwe preferentiële overeenkomsten, protocollen, briefwisselingen of andere rechtsinstrumenten die door de Gemeenschap en de Republiek Albanië worden gesloten, vastgesteld volgens de procedure van artikel 12, lid 2, van deze verordening.

Artikel 5

Algemene vrijwaringsclausule

Onverminderd het bepaalde in artikel 7 van deze verordening, stelt de Gemeenschap maatregelen als bedoeld in artikel 25 van de Interimovereenkomst, en in een later stadium artikel 38 van de SAO, vast overeenkomstig de voorwaarden en procedures die zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 3285/94, tenzij anders bepaald in artikel 25 van de Interimovereenkomst, en in een later stadium artikel 38 van de SAO.

Artikel 6

Schaarsteclausule

Onverminderd het bepaalde in artikel 7 van deze verordening, stelt de Gemeenschap maatregelen als bedoeld in artikel 26 van de Interimovereenkomst, en in een later stadium artikel 39 van de SAO, vast overeenkomstig de voorwaarden en procedures die zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 2603/69.

Artikel 7

Uitzonderlijke en kritieke omstandigheden

In uitzonderlijke en kritieke omstandigheden in de zin van artikel 26, lid 4, van de Interimovereenkomst, en in een later stadium artikel 39, lid 4, van de SAO, kan de Commissie onmiddellijk de maatregelen nemen waarin is voorzien in artikel 26 van de Interimovereenkomst, en in een later stadium artikel 39 van de SAO.

Indien de Commissie een verzoek ontvangt van een lidstaat, neemt zij daarover binnen vijf werkdagen na ontvangst een besluit.

De Commissie stelt de Raad van haar besluit in kennis.

Iedere lidstaat kan het besluit van de Commissie binnen tien werkdagen na kennisgeving ervan voorleggen aan de Raad.

De Raad kan binnen twee maanden met gekwalificeerde meerderheid van stemmen een ander besluit nemen.

Artikel 8

Vrijwaringsclausule voor landbouw- en visserijproducten

1. Wanneer de Gemeenschap vrijwaringsmaatregelen met betrekking tot landbouw- en visserijproducten moet nemen uit hoofde van artikel 25 van de Interimovereenkomst en in een later stadium artikel 38 van de SAO, beslist de Commissie, onverminderd het bepaalde in de artikelen 5 en 6 van deze verordening, op verzoek van een lidstaat of op eigen initiatief, over de te nemen maatregelen na in voorkomend geval gebruik te hebben gemaakt van de voorleggingsprocedure van artikel 25 van de Interimovereenkomst en in een later stadium artikel 38 van de SAO.

Indien een lidstaat een verzoek voorlegt aan de Commissie, beslist deze hierover:

- a) binnen drie werkdagen na ontvangst van het verzoek, indien de voorleggingsprocedure van artikel 25 van de Interimovereenkomst en in een later stadium artikel 38 van de SAO niet van toepassing is; of
- b) binnen drie dagen na het einde van de in artikel 25, lid 5, onder a), van de Interimovereenkomst en in een later stadium artikel 38, lid 5, onder a), van de SAO bedoelde termijn van 30 dagen, indien de voorleggingsprocedure van artikel 25 van de Interimovereenkomst en in een later stadium artikel 38 van de SAO van toepassing is.

De Commissie deelt de lidstaten mee welke maatregelen zij heeft genomen.

2. Iedere lidstaat kan de overeenkomstig lid 1 door de Commissie genomen maatregelen binnen drie werkdagen volgende op de dag van de mededeling daarvan voorleggen aan de Raad. De Raad komt onverwijld bijeen. Hij kan de betrokken maatregelen binnen één maand na de datum waarop zij hem zijn voorgelegd, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen wijzigen of intrekken.

Artikel 9

Dumping en subsidiëring

Wanneer zich praktijken voordoen die aanleiding kunnen geven tot toepassing door de Gemeenschap van de maatregelen waarin is voorzien in artikel 24, lid 2, van de Interimovereenkomst, en in een later stadium artikel 37, lid 2, van de SAO, wordt over de instelling van antidumpingmaatregelen of antisubsidiemaatregelen besloten overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 384/96 respectievelijk Verordening (EG) nr. 2026/97.

Artikel 10

Mededinging

1. Praktijken die het nemen van maatregelen op grond van artikel 37 van de Interimovereenkomst, en in een later stadium artikel 71 van de SAO door de Gemeenschap kunnen rechtvaardigen, worden door de Commissie op eigen initiatief of op verzoek van een lidstaat onderzocht, waarna zij besluit of die praktijken verenigbaar zijn met de overeenkomst.

De maatregelen bedoeld in artikel 37, lid 9, van de Interimovereenkomst, en in een later stadium artikel 71, lid 9, van de SAO, worden in geval van steun genomen overeenkomstig de procedures die zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2026/97 of in andere gevallen volgens de procedure die is vastgesteld in artikel 133 van het Verdrag.

2. Praktijken die aanleiding kunnen geven tot het nemen van maatregelen door Albanië ten aanzien van de Gemeenschap op grond van artikel 37 van de Interimovereenkomst, en in een later stadium artikel 71 van de SAO, worden door de Commissie onderzocht, waarna zij besluit of die praktijken verenigbaar zijn met de beginselen van de Interimovereenkomst, en in een later stadium de SAO. Indien nodig neemt zij passende besluiten op grond van criteria die voortvloeien uit de toepassing van de artikelen 81, 82 en 87 van het Verdrag.

Artikel 11

Fraude of niet-verlening van administratieve medewerking

Indien de Commissie, op grond van gegevens van een lidstaat of op eigen initiatief, vaststelt dat de omstandigheden bedoeld in artikel 30 van de Interimovereenkomst, en in een later stadium artikel 43 van de SAO, zich voordoen, doet zij onverwijld het volgende:

- a) zij informeert de Raad; en
- b) zij stelt het Gemengd Comité, en in een later stadium het Stabilisatie- en associatiecomité, in kennis van haar bevindingen en bijbehorende objectieve informatie, en pleegt overleg binnen het Stabilisatie- en associatiecomité.

Alle bekendmakingen op grond van artikel 30, lid 5, van de Interimovereenkomst, en in een later stadium artikel 43, lid 5, van de SAO, worden door de Commissie gedaan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

De Commissie kan, overeenkomstig de procedure bedoeld in artikel 12, lid 3, de preferentiële behandeling van producten bedoeld in artikel 30, lid 4, van de Interimovereenkomst, en in een later stadium artikel 43, lid 4, van de SAO, tijdelijk schorsen.

*Artikel 12***Comité**

1. De Commissie wordt bijgestaan door het Comité douanewetboek, dat is ingesteld bij artikel 248 bis van Verordening (EEG) nr. 2913/92.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 4 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op drie maanden.

3. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 3 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.

4. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

*Artikel 13***Kennisgeving**

De kennisgevingen aan het Gemengd Comité, en in een later stadium de Stabilisatie- en associatieraad en het Stabilisatie- en associatiecomité, zoals bedoeld in de Interimovereenkomst respectievelijk de SAO, worden namens de Gemeenschap gedaan door de Commissie.

*Artikel 14***Inwerkingtreding**

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 23 oktober 2006.

Voor de Raad

De voorzitter

J.-E. ENESTAM
